

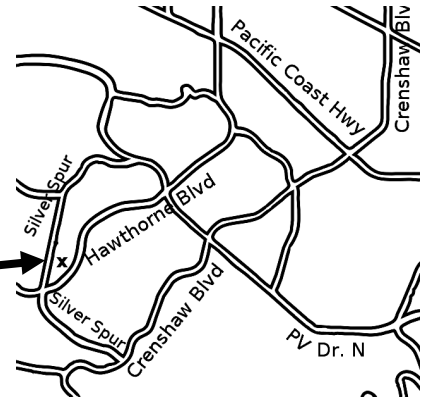


ruì shān zhōng wén xué xiào
 瑞山中文學校
Palos Verdes Chinese School

P.O. Box 7000-377, Rolling Hills Estates CA 90274
<http://PalosVerdesChineseSchool.org>
 (310)541-6408

Chinese School **FRIDAYS**
@ PV Peninsula High School

上課地點: 27118 Silver Spur Rd.
 campus address: Rolling Hills Estates, CA 90274



Age:

K-12 / Adult

Class hours:

3:30 – 5:30pm, or 6:15 – 8:15pm

Fridays, except holidays

Language classes -

**Traditional characters/Zhuyin or
 Simplified characters/Hanyu Pinyin**

Different levels / age groups available

For high school students:

**SAT II Chinese tutorial /
 AP Chinese tutorial class**

Adult conversation class (6:15 – 8:15pm)

Chinese Mommy & Me (ages 2 – 4) (3:30 – 4:30pm)

Registration:

Now ~ Sept 10, 2010

Fall semester starts:

Sept 10, 2010

瑞山中文學校是國立台灣師範大學及國立台南大學美國海外教學實習生 2009~2010 年特約學校。

PVCS is the special US school hosting overseas intern teachers from the National Taiwan Normal University & National University of Tainan for the 2009 ~ 2010 school year.



Learn Chinese on *FRIDAYS*,
save your weekends for fun, sports, & family!



Palos Verdes Chinese School
瑞山中文學校

P.O. Box 7000-377
Rolling Hills Estates, CA 90274
www.palosverdeschineseschool.org
(310)541-6408

**Register now!
For Fall
Semester.**

To:

Palos Verdes Chinese School
School year: Sept 10, 2010 – Jun 10, 2011
Fridays, 3:30 – 5:30 pm, 6:15 – 8:15 pm
Palos Verdes Peninsula High campus

瑞山中文學校 Palos Verdes Chinese School

Fall '10

報名表 Chinese Language Class (Fridays at PVPHS campus) Registration Form

英文姓名 English Name		中文姓名 Chinese Name		
出生日期 Birthdate	年齡 Age	性別 <input type="checkbox"/> 男 M <input type="checkbox"/> 女 F	美國學校 U.S. School	
父親姓名 Father's Name		母親姓名 Mother's Name		
聯絡電話 (H) Telephone (Wk) (Cell)	聯絡電話 (H) Telephone (Wk) (Cell)		年級 Grade	
聯絡電郵 Contact Email				
地址 Address				
瑞山中文學校 Palos Verdes Chinese School (Peninsula High School campus) 星期五 Fridays 3:30 – 5:30pm or 6:15 – 8:15pm 語言班 language class	請選擇 Please select:	<input type="checkbox"/> 3:30 – 5:30pm or <input type="checkbox"/> 6:15 – 8:15pm		
	繁體中文注音班 Traditional characters/Zhuyin	<input type="checkbox"/> 媽咪寶貝 Mommy & Me (ages 2 – 4) First Term: 9/10~12/10 (3:30 – 4:30pm)		\$300 (includes registration fee)
		<input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/> 1 st <input type="checkbox"/> 2 nd <input type="checkbox"/> 3 rd <input type="checkbox"/> 4 th <input type="checkbox"/> 5 th		\$600 / year
	簡體中文拼音班 Simplified characters/Hanyu Pinyin	<input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/> 1 st <input type="checkbox"/> 2 nd <input type="checkbox"/> 3 rd <input type="checkbox"/> 4 th <input type="checkbox"/> 5 th		
		<input type="checkbox"/> SAT II Chinese / AP Chinese (high school students only; additional textbook fee required)		\$150
\$150 registration fee (includes textbooks & one school logo T-shirt)			\$150	
Mail completed registration form & payment to: P.O. Box 7000-377, Rolling Hills Estates, CA 90274		繳費 Registration Payment Due Please make check payable to : PVCCA	共計 Total \$ _____	

Palos Verdes Chinese School

P.O. Box 7000-377, Rolling Hills Estates CA 90274
310-541-6408

Agreement

1. The undersigned party (parent/guardian of student) will hold the Palos Verdes Chinese School (hereinafter known as 'School') harmless from all liability from loss, damage, or injury to persons or property in any manner arising out of any incident while attending School and/or School sponsored activities, including without limitation all consequential damages, whether or not resulted from the negligence of School or its agents.
2. Should any controversy between the parties hereto involving the rights and obligations arising under the terms of the attendance at School and the School's activities, shall on written request of one party served on the other be submitted to arbitration, and such arbitration shall comply with and be governed by the provisions of the California Arbitration Act, Section 1280 through 1294.2 of the California Code of Civil Procedure.
3. The parties shall each appoint one person to hear and determine the dispute and to mediate a settlement. If they shall be unable to agree, then the two persons so chosen shall select a third impartial arbitrator whose decision shall be final and conclusive upon both parties hereto. The cost of such arbitration shall be borne by the losing party or in such proportions as the arbitrator shall decide.
4. If indemnification of loss of any controversy is covered by any existing insurance policy(ies) of the injured party, only amounts over and above the coverage of such existing insurance policy(ies) are to be submitted to arbitration.
5. The undersigned hereby authorizes the School to seek emergency medical care should his/her child(ren), the student(s), become(s) ill or injured while at School or during School sponsored activities. The School will hold this authorization effective until notified otherwise in writing. The School DOES NOT provide medical insurance coverage. The undersigned will not hold the School, its staff or faculty liable for medical care rendered and will be responsible for all medical expenses incurred. The undersigned hereby waives all claims against the School for illness, accident, injury, or death occurring during School activities.
6. The undersigned allows the School to use his/her child(ren)'s photograph(s), video(s) or other electronic likeness in school related material.
7. This agreement remains effective while attending classes at this School.

Parent/Guardian Signature

Date

Print Name

Student Name(s)